



LOS PREPARADORES ANTE LA ESTADISTICA

Table listing names of preparadores and their statistics, including Juan Cavieres, Humberto Pérez, Fernando Revelo, etc.



EL MEJOR TRES AÑOS.—Tapicero, el hijo de Ultimo Día y La Tapera, que al adjudicarse el "Nacional", se clasificó como el crack de la generación.

LOS JINETES ANTE LA ESTADISTICA

Table listing names of jinetes and their statistics, including Juan Zúñiga, Eduardo Donoso, Agustín C., etc.

NOTICIAS DIVERSAS

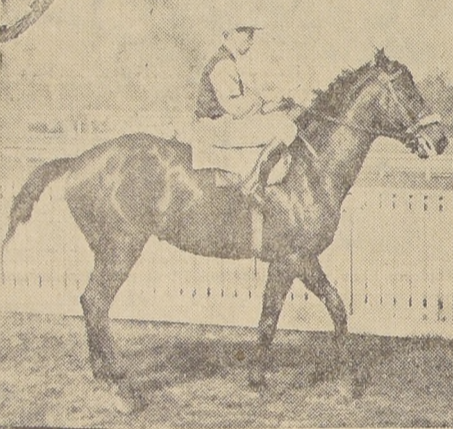
Primer Carrera.—L. Agurto (Ladró) dio cuenta que su caballo se venía abriendo. El juez de partida dio cuenta que Ladró dio cuenta casualmente a Doblona y El Pelao al partir.

LAS CARRERAS EN LIMA

LIMA, 22.—(U. P.)—Resultado de las carreras corridas hoy en el Hipódromo de Santa Beatriz.

Resultados hípicas de provincias

DE CONCEPCION Dia 22 Primera carrera: 1.0 D. J. ... 2.0 ... 3.0 ...



Flácido, por Fakand y Afonsina, que ganó su primera carrera. Jinete, J. Herrera

Dividendos de Viña del Mar CLUB HIPICO

OURACAN, 16.50 y 7.30 Doblona, 8.50 El Pelao, 7.30 Vinagre, 6.90 y 5.10 F. Verde, 6.90 M. Pison, 6.40

Quedó constituida Fed. de Polo de Chile

Ultimamente quedó constituida la Federación de Polo de Chile, a la cual se han afiliado los Clubs de Polo, Santiago, Valparaíso, Coque, Huique, Carabineros, Escuela de Caballería, Pericos, Nos Montegrande y Santa Adelfina.



Vinagre, por Commuter y Vinagrina, que ayer ganó su primera carrera. Jinete, J. Zúñiga

DECRETOS Y PREPARADORES

De Decreto Ley: J. Riosco (dueño y preparador). De Capita: dueño J. Rabah; preparador J. Riosco.

DE PERUENAS

Primera carrera: 1.0 Javanas ... 2.0 ... 3.0 ... Segunda carrera: 1.0 Velabit ... 2.0 ... 3.0 ...

Programa de entrada para las próximas inscripciones en el Club Hípico

DOMINGO 20 DE SEPTIEMBRE I.—Premio CARLOS COUSI.—Clásico. 1,600 metros. Para caballos de tres años y más que no hayan ganado más de \$ 50,000.

DE ANTOFAGASTA

Primera carrera: 1.0 Gaudemaro ... 2.0 ... 3.0 ... Segunda carrera: 1.0 Vía del Diablo ... 2.0 ... 3.0 ...

II.—Premio INMORTELLE

1,600 metros.—Para caballos de tres años nacidos en Chile que no hayan ganado.—Peso: 56 kilos.—Reserva de dos kilos por cada mil pesos ganados sobre \$ 5,000.—Inscripción: \$ 40.

III.—Premio IONE

1,100 metros.—Para caballos de tres años y más que no hayan ganado más de \$ 12,000.—Peso: 47 kilos.—Reserva de dos kilos por cada mil pesos ganados sobre \$ 5,000.—Inscripción: \$ 40.

IV.—Premio ICH DIEN

1,400 metros.—Para caballos de tres años ganadores y para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de 12,000 pesos.—Handicap.—Primera serie inscripción, \$ 45; premio 6,000 al 1.º; segunda serie, inscripción: \$ 40; premio, \$ 5,500 al 1.º; y las demás series, inscripción: \$ 40; premio: \$ 5,000 al 1.º.

V.—Premio INCAUTO

2,000 metros.—Para caballos de cuatro años y más que no hayan ganado en distancias mayores de 1,600 metros.—Handicap.—Inscripción: \$ 60.—Premio 8,000 pesos al 1.º.

VI.—Premio GUAD

2,800 metros.—Para caballos de cuatro años y más.—Handicap.—Inscripción: \$ 40.—Premio: \$ 5,000 al 1.º.

RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER (Pista regular)

Large table with multiple columns showing race results, including names of horses, jockeys, and owners, such as OURACAN, Doblona, El Pelao, etc.



# Magallanes se adjudicó el "Campeonato Relámpago"

## 3 A 1 SE IMPUSO SOBRE EL MORNING STAR, EN CARABINEROS

### MATCH QUE ESTUVO MUY POR DEBAJO DE LOS ANTECEDENTES DE LOS CONTENDORES

#### LA SELECCION AMATEUR

Pararriamente a lo que podía esperarse de la capacidad de tipos, y contrariamente también al match pleno de emoción interesantes alternativas que esperaba ver los 5.000 aficionados, llenaron ayer casi totalmente las instalaciones de la casa de Carabineros, el encuentro final de la competencia Bazo profesional, entre Magallanes y Morning Star, tuvo un aploro por demás aburrido, y que sólo en partes de su segunda etapa deparó jugadas de vistosas, que sirvieron para compensar la impaciencia de los asistentes.

En efecto, ambos cuadros, conceptuados como los mejores profesionales, pero lo menos los Magallanes— cumplieron una performance pobrísima, que no está en absoluto de acuerdo con sus antecedentes, y que sólo sirvió para enfriar el entusiasmo de sus admiradores, los cuales, en muchas ocasiones, los criticaron con insistencia.

En los dos tiempos, el segundo fué el mejor, pues, como decimos, hubo en él algo de interés y acciones emotivas que merecieron ser catalogadas, en general, como siquiere ar. Prueba de ello, es que gran parte del público empezó a irse cuando aún faltaban más de 20 minutos de juego, aun cuando a la primera parte del juego que fué la peor, nada que demostrara que los protagonistas eran Morning y Magallanes. Acciones lentas, desordenadas, jugadas inarmónicas, y aires esporádicos y malos, fueron sus principales características. Y si a todo esto se agrega el intenso frío que ayer hizo, se tendrá una explicación amplia de por qué los asistentes se retiraron del fútbol con el aburrimiento producido en sus caras, y prolijo del espectáculo "disfrutado".

Por lo que se refiere al triunfo de Magallanes, él fué legítimo, por demás merecido. Sus acciones fueron siempre más efectivas que las de su contendidor, y durante toda el match dio la impresión de ser más equipo que éste. Sin hacer, ni con mucho, una presentación siquiera discreta, actuó menos mal que el Morning, y así la justicia que le encontramos a su victoria.

El cuadro azul no fué ni la sombra del conjunto trabado y técnico que hace apenas unos cuantos domingos atrás campeaba en nuestro ambiente futbolístico. Falta de coordinación en sus líneas y entre ellas, sólo le dio algunos buenos valores inasimilables que, como se comprenderá, no fueron lo suficientes para la victoria al cuadro ni para permitirle a éste que cumpliera una performance siquiera discreta.

En resumen, el match de ayer por la final de la competencia Bazo, distó muchísimo de ser el que abando prensa y público esperaba. No hubo en él, ni espíritu de lucha, ni técnica, ni habilidad, y está, dentro del campo, profesional, metropolitano, dando un paso de evidente retroceso.

**CLUBS DE LA REUNION**  
Después de un preliminar en el estadio de la reunión, el match se efectuó en la tarde en el estadio de la reunión, con la asistencia de unos 5.000 personas.

**MATCH BASICO**  
El match se efectuó en el estadio de la reunión, con la asistencia de unos 5.000 personas.

**Celebrando su aniversario**  
El club deportivo "Montemar" de San Miguel, a su entusiasta presidente señor Fortunato Beas II, con motivo del 3er aniversario de la fundación de la institución.



El arquero Soto interviene con éxito ante un ataque del trio central delantero del Morning

minutos de juego. "Camión" Flores consigue cortarse solo por entre la zaga azul, y desde 10 metros, enfila recto uno cruzado que decreta la primera caída de Lobos y el primer punto para su equipo.

### El bordereaux de ayer

65 sillas, a \$ 8	520.00
368 tribunas, a \$ 6	2.208.00
103 tribunas, a \$ 3	309.00
3.142 galerías, a \$ 3	9.426.00
452 galerías, a \$ 1	452.00
10 Diferencia sillas, a \$ 2	20.00
	\$ 12.935.00
\$ 1.140	
La entrada líquida, \$ 9.767.30. Corresponsión a cada club \$ 1.395.30.	

**MORNING EN APUROS**  
El trio central de ataque de los listados se hace presente con peligrosa insistencia en la ciudadela de Lobos. Pero éste—ayer hizo uno de sus mejores matches— impide con oportunas tomadas que la bola penetre en su arco. Así es como a los 25 minutos se hace ovacionar al salvador con rápida lentitud un violento tiro bajo de Ogaz a una esquina. Y momentos más tarde, recibe una nueva salva de aplausos al quitarle el balón desde los pies al mismo jugador, cuando éste se aprontaba para meterla en su red.

**JUEGO MOVIDO**  
Contrariamente a lo esperado, el match adquiere muy luego caracteres de movilidad que gustan. Los ataques son más rápidos y mejor llevados, produciendo situaciones de apuros en ambos arcos que "on salvadas con buen éxito por sus guardianes."

**GRAN SALVADA DE OYARZUN**  
Minutos más tarde, Oyarzun se hace aplaudir largamente, al salvar con milagrosa cabeza un tiro alto de Cliento que Soto no pudo detener y que ya se iba a introducir en la red de los agorriados.

**MORNING APURADO**  
A esta segunda goal de Magallanes se sucede una serie de ataques sucesivos a la valla de los azules. Lobos, Donoso y Aلسina se multiplican y con oportunos rechazos impiden por algunos minutos una nueva caída de su baluarte.

**SEGUNDO PUNTO AGUERRIDO**  
Cuando iban transcurridos 12 minutos de juego, consigue Inostroza, en meritoria acción, el segundo goal para su equipo. En efecto, después de burlar a Donoso, finaliza un avance combinado del trio central listado, con recto tiro cruzado que rebota en un ángulo y se introduce en la red de Lobos, en circunstancias que éste no volvía aún a su puesto después de haber intentado despojar de la bola a Avendaño.

**GRAN TOLETOLE EN EL ARCO AZUL**  
Momentos más tarde de la salvada anterior, la valla de Lobos se ve envuelta en un toletole endemoniado. Flores venía violentamente, pero su tiro rebota providencialmente en las piernas de Donoso y se va al comer que, servido por Inostroza, es

**CLUBS APLICADOS**  
Ultimar de la Federación, a la que se adhieren los clubes de la reunión, los cuales, en un momento que se va a celebrar el campeonato relámpago, se adhieren a la institución.

**ASOC. DE FOOTBALL DE SANTIAGO**  
SECCION PROFESIONAL  
El Directorio de la sección se reunirá hoy, a las 19 horas, para ocuparse de la cuenta pendiente.

**Jorge Figueroa y Exequiel Vilches empataron**  
En la cancha Tren No 1 se efectuó la partida "J. Figueroa" v. "Exequiel Vilches", por el campeonato relámpago, que con motivo del aniversario patrio organizó la Asociación Deportiva de Providencia "Manuel Atria" y en el que se disputa la hermosa copa donada por la Municipalidad de Providencia.

**Club Deportivo Manuel Montt**  
La rama de basketball de esta institución invita a los diferentes clubes congeneres de la capital, a la inauguración de los entrenamientos nocturnos, que se iniciarán desde el martes 24, de 20 a 22 horas en la cancha que posee al término norte de las góndolas Av. España.

## Futboleras

—Una "lata" de padre y señor mío, resultó el partido de ayer entre Magallanes y Morning...  
—Hasta los boleros se quedaron dormidos. Eso sí que después de poner a buen recaudo los numerosos "chipes" que agorrieron...  
—Parece (esto de parece es sólo una salida diplomática) que las fiestas patrias les descompusieron el tranco a agorriados y matutinos...  
—Se sabe que más de alguien vivió, entre el 18 y el 19, "pasados de... entrenamiento" a la mayoría de los jugadores de ambos teams...  
—Un señor de tribunas protestaba ruidosamente de la mala performance que estaban haciendo los equipos, la que atribuía a ciertos "excesos" que él sabía... Pero no faltó un fanático que le gritara: "Fijo que vos estuvisteis rezando p'al 18, rancho booooo!"  
—Al preguntarle a Facio, en los camarines, con cuántas "c" se escribía su apellido, nos dijo que con una sola si jugaba mal y con muchas si lo hacía bien... ¿Y? Bueno. Ahora se llama "Faio"...  
—Lobos, el meta de los azules, fué el mejor hombre de su equipo. En verdad, es un "lobo" para pillarlo con la jaba abierta...  
—Carmona nos dijo en el partido anterior que en su equipo no se acostumbraba cambiar gente durante el match... Y ayer él mismo se cambió por Donoso a los cuatro minutos...  
—El otro Carmona, el del Magallanes, actuó en el segundo tiempo como puntero derecho. No lo hizo del todo mal, pero... es en ese puesto donde le golpea el monito...  
—Como de costumbre, el "zorro" Vidal fué el peón de su equipo. Sin lugar a dudas, este "zorro" es la mejor "cacería" que ha echo Fincharratas Sarmiento en sus últimos 65 años de dirigencia...  
—Por eso, por la "levantada" que le hizo a los carboníferos de Schwager, éstos le tienen ofrecida que otra vez que se vaya a meter allá no le van a dejar las tripas buenas ni para cuerda de guitarra...  
El Morning se anotó dos felpas muy seguidas. Ayer lo venció Magallanes y el miércoles el Colo Colo. Que es el Halcón Rojo las para a tiempo, les juega su cartilla caída a placé... y se hace rico...  
—Los amateurs hicieron ayer todo un partidazo. Vencieron los amateurs falsificados, es decir, los de la serie B Profesional, pero parece que los derrotados son mejores... Así, por lo menos, decía "Papa" Vera mientras aconsejaba a sus "hueses"...  
—En nombre de la afición, solicitamos a gritos que el seminario de ayer se repita a la brevedad posible. El match valió por la tarde, y eso basta para pedir su "bis"...  
—¡Ah! Se nos olvidaba un "dato". Cierta jugadora del Morning declaró el sábado que él no jugaría el domingo, simplemente porque no quería, que él se volviera a Argentina, que, él, etc., etc. Y él, finisimo de los primeros en llegar a su camarin...  
**AVISO ECONOMICO:** "Compramos wing derecho a cualquier precio, aunque no sea argentino. Garantizamos buena paga y pasaje de regreso o transferencia discreta al Santiago. Tratar en el Morning".  
**OTRO AVISO:** "Buena gratificación se dará a quien devuelva dos equipos profesionales perdidos ayer en Carabineros. Una vista chacutita Hédada, y el otro, azul con manga corta— Sarmiento, Dottone y Cia."

## Audax triunfó por amplio margen en la reunión ciclista

Se adjudicó el premio Municipalidad de Santiago  
Con todo éxito se verificó en la tarde de ayer, en la cancha del Parque Cousiño, el torneo ciclista popular, auspiciado por la I. Municipalidad de Santiago y bajo la dirección de la Asociación Ciclista de Santiago, que preside el señor Leonidas Garnham, torero que debido al aumento de tráfico de los días de fiestas patrias, impidió por completo su desarrollo, para el día anunciado, debiendo verificarse el día de ayer, con éxito insospechable.

- CATEGORIA NOVICIOS:**  
1.º Arnoldo Moglia, del Audax.  
2.º Alberto Cabaleo, del Chile.  
3.º Héctor Fuentes, del Royal.  
**CATEGORIA:**  
1.º Attilio Santilli, del Audax.  
2.º Luis Vergara, del Chacabuco.  
3.º Pedro Henríquez, del Audax.  
**4.ª CATEGORIA:**  
1.º Jorge Núñez, del Audax.  
2.º Juan Herrera, del Veloz.  
3.º Raúl Páez, del Chacabuco.  
**2.ª CATEGORIA:**  
1.º Alberto Salaza, del Royal.



Arturo Donoso, del Audax, vencedor de la carrera de fondo de no contar con el concurso de sus mejores elementos como son ciclistas de la talla de Fricoli, Fernández, etc., alcanzó una victoria amplia en el torneo verificado ayer al adjudicarse el hermoso trofeo donado por la I. Municipalidad de Santiago, por un amplio margen de puntos sobre sus demás oponentes. El efecto del Audax obtuvo por intermedio de sus representantes 82 puntos contra 28 alcanzado por el Royal, 20 del Chacabuco, 12 del Veloz y 12 del Chile.

**LOS RESULTADOS GENERALES**  
Demos a continuación los resultados generales de la reunión





# BERLIN y los XI JUEGOS OLIMPICOS

## LA "VIA TRIUMPHALIS". — UN ESTADIO UNICO EN EL MUNDO

En una altura del bosque "Grunewald", en el confín occidental de la gran urbe berlinesa, entre las últimas casas del barrio Neu-Westend y las verdes y pintorescas orillas del río Havel y sus lagos, va estructurándose poco a poco el lugar destinado a ser el teatro de los Juegos Olímpicos en 1936. Es el Reichssportfeld (Campo de Deportes del Reich), y su núcleo central lo forma el "Deutsche Kampfbahn" (Estadio Olímpico).

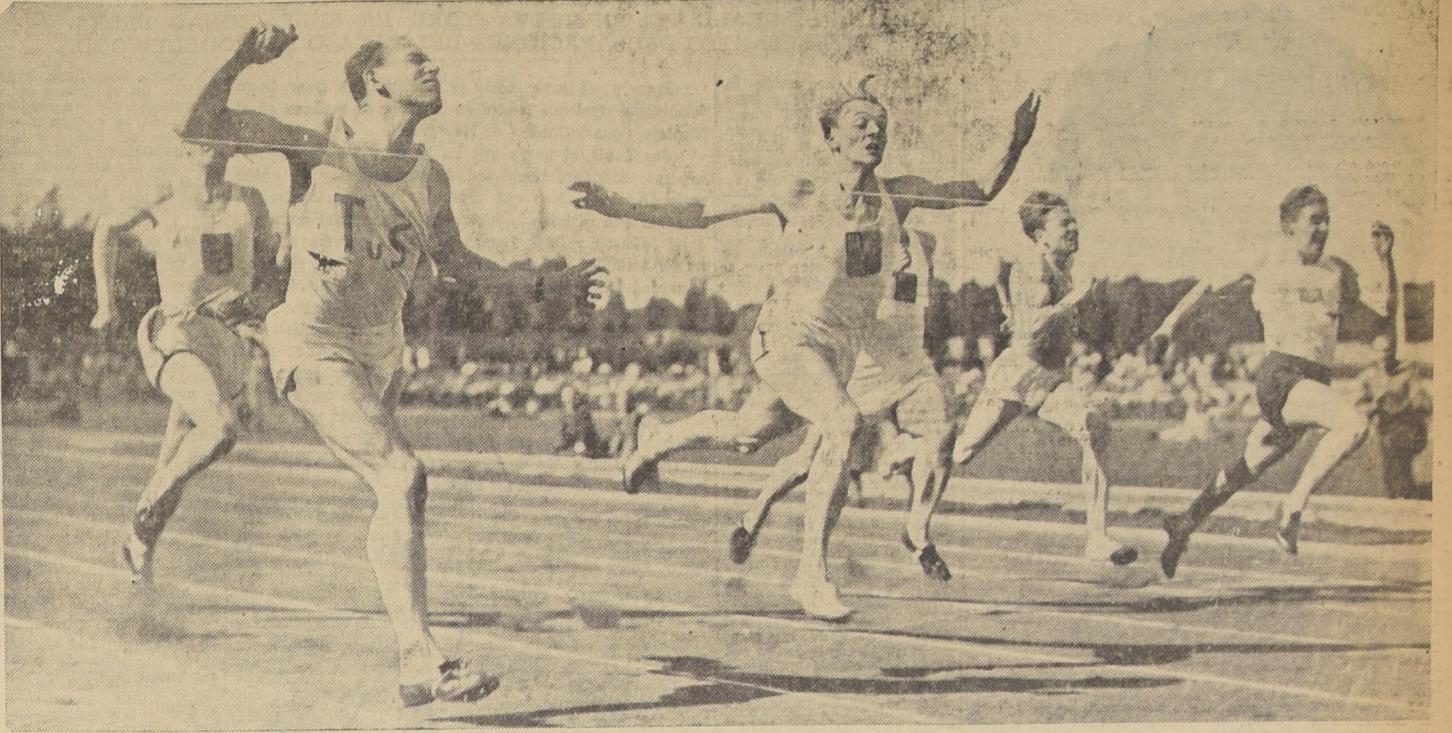
Nunca hasta ahora han sido celebrados los Juegos Olímpicos en un marco de tal grandiosidad. Basta imaginar el espectáculo de la "via triumphalis" que el día 10 de agosto de 1936 habrá de recorrer el Führer y Cancellier del Reich, Adolf Hitler, acompañado de los miembros del Comité Olímpico Internacional para dirigirse al Estadio, y de acuerdo con los estatutos olímpicos, proceder a la inauguración oficial de los Juegos. Esta via triunfal arranca del centro de la ciudad, del Luisgarde, y por el célebre paseo Unter den Linden, la Puerta de Brandeburgo, el Tiergarten y Charlottenburg, conduce a la Adolf Hitler Platz, y desde este punto prosigue por la Heerstrasse para llegar, después

de algunos kilómetros, a Döberitz, donde se está construyendo el "pueblo olímpico".

La disposición de los diversos campos de juego para las diferentes clases de deporte, en el conjunto del "Reichssportfeld", es única en el mundo. Para cada deporte han sido dispuestos terrenos de entrenamiento. El Estadio Olímpico tendrá capacidad para 100.000 espectadores, el Estadio de Natación anexo, para 10.000. Para las pruebas de equitación se dispondrá de un terreno adecuado en el ángulo izquierdo (suroeste) del Foro. Para no dejar en olvido la clásica alianza entre la gimnasia y la "música" fundada por los helenos, ha sido reservado para el culto a las Musas el ángulo noroeste del Foro, donde quedará emplazado un gran teatro al aire libre, capaz para 20.000 espectadores: la Dietrich Eckart-Bühne.

El Campo de Deportes del Reich, una vez terminado, constituirá un ejemplo aleccionador de la influencia fecunda que, sobre el desarrollo del deporte en un país determinado, puede ejercer una idea internacional como la de los Juegos Olímpicos. Millares de obreros trabajan ahora en las obras grandiosas que es preciso llevar a cabo, a fin de que todo esté listo para el mes de agosto de 1936, fecha en que se darán cita en Berlín los mejores deportistas y millares de aficionados del mundo entero, llevados por el deseo de ser testigos de una verdadera fiesta del deporte.

En las inmediaciones del terreno de las Exposiciones, con su torre emisora de 100 metros de altura, que da un carácter particular al barrio oeste de Berlín, se está construyendo para fines deportivos el gran pabellón "Deutschlandhalle". Además, se proyecta, en conexión con el traslado de la curva norte de la gran autopista "Avis", la construcción de una excelente pista moderna para velódromo dentro de la curva norte, donde tendrán lugar las carreras ciclistas durante los Juegos Olímpicos. — (Julius Lippert).



Bordmeyer se adjudica la final de los 100 metros planos en 10 3/10, seguido del húngaro Sir, en el reciente certamen internacional de atletismo en Alemania.

### Falleció un famoso pelotari vasco

A la edad de 56 años, acaba de fallecer en Bayona el otrora famoso pelotari vasco José Sorkabal, más conocido en los frontones franco-españoles con el sobrenombre de Dongaitz. Sokarbal se distinguió por la potencia extraordinaria de su brazo, atestigüado en la violencia de sus arrosos. Se distinguió precisamente en una época en la que abundaron las grandes figuras en los triquetres y frontones del país vasco, recordándose sus partidos con otros campeones no menos famosos, tales Campos, Tacolo, Gorostiaga, Urcelay, Cantabria, Fitzia y otros. Su deceso ha sido muy lamentado por cuanto era uno de los pocos representantes de una época pródiga en grandes pelotaris.

### Gran Premio de Marcha de París ganó el suizo Schwab

Acaba de disputarse en Joinville le Pont, cerca de París, el Gran Premio Internacional de Marcha, prueba a la que acudieron los más destacados "marchadores" del Viejo Mundo. Alrededor de un centenar de atletas fueron de la partida, y los 22 kilómetros de recorrido fueron intensamente disputados. Resultó vencedor el suizo Schwab, ampliamente conocido en toda Europa por sus reiterados éxitos en pruebas de marcha, quien empleó 1 h. 51", seguido, a 35 segundos, arribó el francés Courtouis; tercero, Rivolta, italiano, en 1 h. 53' 1"; cuarto Guiselin, francés, 1 h. 55' 35"; y quinto el campeón británico Johnson, en 1 h. 56' 25", siendo este último el favorito de los entendedidos.

### Olimpicas

En el vapor "Manhattan" y diez días antes de iniciarse la Olimpiada, llegaron a Hamburgo los atletas norteamericanos.

El Canoë, deporte a penas conocido en los primeros años de la post-guerra, ha sido incluido en las competencias olímpicas. Alemania, país gran cultor de este deporte, se prepara para lograr en él algunas victorias olímpicas.

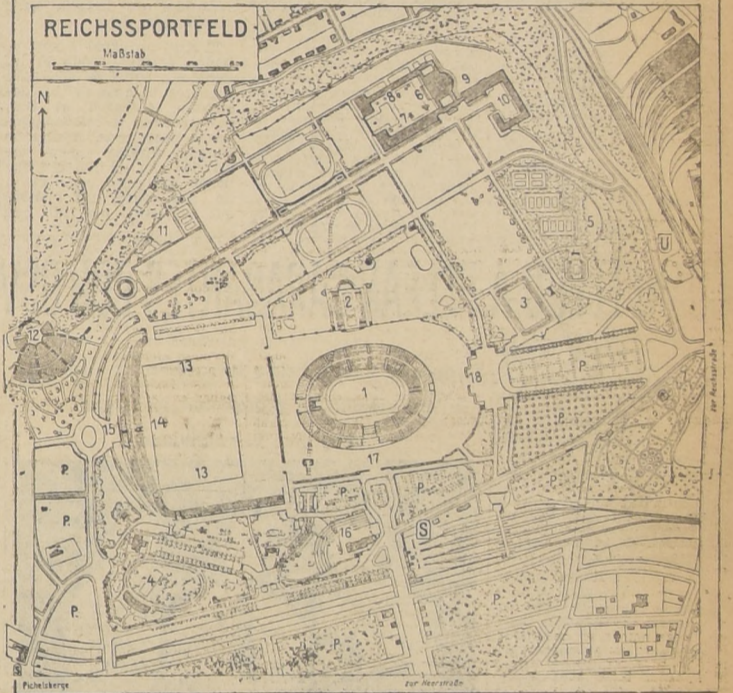
Los atletas yanquis han terminado ya su temporada pre-olímpica. Como se sabe, nuestras delegaciones visitaron los diversos países europeos, sin que en conjunto hayan sido superados por ninguna nación de ese continente. Varias marcas asombrosas lograron los norteamericanos registrar en estas jiras.

PRUEBA extra de natación se efectuará una vez terminados los Juegos Olímpicos. Esta prueba consistió en una estafeta, fue ganada la primera vez por los norteamericanos con Clapp, Laufer, Kolac, Weissmueller. En Los Angeles la ganaron los japoneses Miyajaki, Yusa, Toyoda, Yokohama.

ITALIA ha ido aumentando poco a poco el número de los atletas que enviará a la Olimpiada. Según el agregado italiano al Comité Organizador de la Olimpiada de Berlín concurrirán esta vez 400 atletas.

A fin de hacer más factible la concurrencia de competidores y espectadores a la Olimpiada, se gestiona la liberación de derechos para la visación de pasaportes en todos los países.

Un grupo fundido trabajan en un solo turno, pues sería exponer a toda suerte de peligros el tener que subir y bajar anamias en la obscuridad. La galería inferior del Estadio Olímpico destinada al público está ya casi terminada, faltando únicamente la superior, para la cual se están terminando los cimientos en estos momentos. El 8 de junio se recibió de la región de Würzburg la primera cantidad de Muschelkalk (caliza conchifera) para la construcción de los 136 grandes pilares o columnas que han de sostener la galería superior. Se necesitan, en total, 30 trenes de 15 vagones cada uno para el transporte de la caliza conchifera que

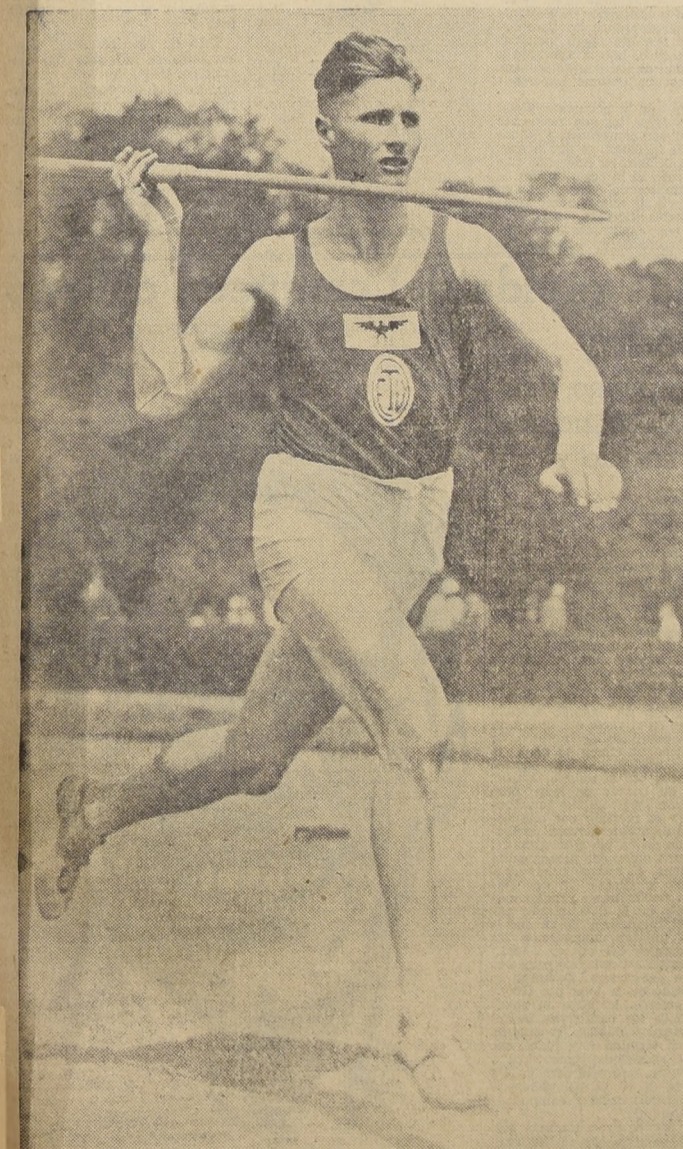


1. Estadio olímpico.—2. Estadio de natación.—3. Estadio de hockey.—4. Pista para concursos hipicos.—5. Pista de tenis y basketball.—6. El edificio de administración del jefe nacional del deporte.—7. Pabellón de gimnasia.—8. Piscinas.—9. Escuela de la Federación Alemana Gimnasta.—10. Residencia masculina.—11. Residencia femenina.—12. Teatro al aire libre Dietrich Eckart.—13 y 14. El campo de los homenajes y el campo de polo.—15. Torre del Führer.—16. Restaurante.—17. Entrada Sur.—18. Entrada Este.—19. Parques para automóviles.—20. Estación del ferrocarril eléctrico.—21. Estación del subterráneo.



El jefe nacional del deporte en Alemania, Hans von Tschammer und Osten

## UNA ESPERANZA OLIMPICA ALEMANA



Hans Sievers actual recordman mundial del Decathlon y que se espera, ha de ganar esta vez la prueba del atleta completo. Aquí lo vemos lanzando el dardo, prueba en que ha llegado cerca de los 70 metros

### Louis y Baer se alistan para la pelea del 24

Favorito Louis a razón de 9 a 5

### 209 LIBRAS SERA EL PESO DE BAER

POMPTON LAKES 22 — (U. P.) — Hoy puso término oficial a su entrenamiento el boxeador Joe Louis, la maravilla nuestra, que se encuentra favorito a razón de 9 a 5 para vencer a Max Baer, a quien enfrentará el 24 del presente.

Ante una concurrencia de 2.000 espectadores Louis hizo varios rounds de box con la sombra, punching ball y el saco de arena. Al término de su entrenamiento declaró sentirse muy bien y que pensaba ganar por K. O. antes de siete rounds.

NUOVA YORK, 22 — (U. P.) — Max Baer, el pavo del ring, puso término en forma espectacular a su entrenamiento. Boxeó dos rounds con Abe Feldman ante 1.500 espectadores y después dos rounds de gimnasia rítmica. Boxeó un total de 115 rounds durante los 25 días de su entrenamiento. Espera pesar el martes 209 libras. Demuestra estar en excelentes condiciones.

### El football de ayer en B. Aires

BUENOS AIRES, 22. — (U. P.) — Resultados de los partidos de football por el Campeonato de la Liga Profesional, jugados en el día de hoy:  
Boca Juniors 3; Racing 2  
San Lorenzo de Almagro 3; River Plate 0  
Ferrocarril Oeste 4; Platense 3  
Chacarita Juniors 0; Huracán 0  
Gimnástico de la Plata 4; Argentino Juniors 1  
Vélez Sarfield 6; Atlanta 0  
Independiente 5; Quilmes 0  
Lanus 2; Tigre 0  
Talleres 1; Estudiantes de la Plata 0.

### 2.300 HOMBRES TRABAJAN EN EL CAMPO DE DEPORTES DEL REICH

Dos mil doscientos obreros trabajan en el Campo de Deportes del Reich. Los trabajos en hormigón en el Estadio Olímpico se llevan a cabo a tres tandas o turnos, y únicamente los carpinteros encargados de encofrado o revestimiento de tablas del hor-

### Del golf femenino



La señora Opal S. Hill, a la izquierda, recibe de mano de la presidenta de la Asociación Femenina de Golf, el trofeo que la acredita como campeona femenina de golf del Oeste de los Estados Unidos. El torneo, que fue muy reñido, se verificó recientemente en Chicago.

### Caracciola ganó el "Circuito Lasarte"

Ocupó una velocidad media de 164 kilómetros por hora

SAN SEBASTIAN, 22. — (U. P.) — A mediodía comenzó la carrera del famoso Circuito Lasarte, superando en animación a la de los años anteriores.

Desde el principio sobresalleron los alemanes. Si bien se retiró en la segunda vuelta, Nouvolet y Lehoux, en la octava, debido a una avería.

En la novena vuelta el circuito, estableciendo Vazzi, batió el record de una velocidad media de 174 kilómetros por hora. Frente a las tribunas Garzioli lo hizo una velocidad de 236 kilómetros por hora.

En la décima vuelta la clasificación fue la siguiente: Primero, von Stuck, con 1 hora y 2 minutos, 28 segundos; Segundo, Caracciola, seguido de Fagioli, Wilmie, Branschitsch, Chiron, Rosemeyer, Lehoux, Bonst y Vazzi.

SAN SEBASTIAN, 22. — (U. P.) — El piloto alemán Caracciola venció en la prueba "Circuito Lasarte" cubriendo la distancia en 3 horas y minutos 50", con una velocidad media de 164 kilómetros por hora. Segundo se clasificó Fagioli con 3 horas 10' 42" y tercer Branschitsch con 3 horas 12' 4". seguido de Wilmie con 3 horas 12' 33". Rosemeyer con 3 horas 17' 35". Vazzi batió el record del circuito estableciendo un promedio de 174 kilómetros. Chiron se retiró a la 22.ª vuelta; Lehoux a la 25.ª vuelta; Vazzi a la 23.ª vuelta y Lehoux a la 21.ª vuelta.

Caracciola, el destacado volante alemán que agrega a su sucesión de victorias en las más importantes carreras automovilísticas de Europa, lo de ayer en el circuito Lasarte.







LA NACION

Santiago, Setbre. 23 de 1935

LA VIDA ECONOMICA DEL PAIS

Argumento básico de toda la campaña iniciada por los elementos opositoristas en contra del actual Gobierno, es el estado de la economía general de la nación, que, según ellos, marca una aguda curva descendente...

CONTRA LA VERDAD

Siempre hemos deseado que la oposición realice obra levantada, y se prestigie, porque ello es necesario para el correcto ejercicio del régimen democrático...

CRONICAS DE LOS LUNES

LA LOCURA DEL MUNDO

Por SANTIAGO LABARCA L.

De nuevo se encuentra el mundo en una encrucijada que no se sabe a dónde lo conducirá. La persistencia de Italia en sus planes de expansión territorial puede dar margen a una guerra "sui generis"...

El mundo está loco y es posible que pague con rios de sangre su locura. Nunca se había visto una mayor movilidad en el ambiente internacional europeo. En menos de dos años Italia ha sido alternativamente aliada de Alemania y enemiga de ella...

La habitación popular en Chile

RESUMEN DE LAS CARACTERISTICAS DE LOS PROYECTOS EN ESTUDIO

- 1.0 Construcción por capitales privados estimulados por medio de exenciones de impuestos, primas, franquicias y garantías.
2.0 Construcción de 22,500 casas en diez años.
3.0 El capital necesario se formará con aportes anuales del Estado...

COMO PONER FIN A LA GUERRA QUE AMENAZA AL MUNDO, "SOLO LA FUERZA PODRA ASEGURAR LA PAZ"

Por SIR WINSTON CHURCHILL, Ex primer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores del Imperio Británico

Una nueva guerra amenaza al mundo. Ni los optimistas ni los indiferentes pueden dejar de apreciar la proximidad de la catástrofe bélica que una vez más hará tambalear las instituciones consuetudinarias...

desmejorar sus condiciones defensivas en pro de la paz. Durante la primera fase de las conferencias de desarme inauguradas hace cuatro o cinco años, cada nación trató exclusivamente de obtener el debilitamiento de las demás...

E. DESARME MORAL

Es, por cierto, insensato, suponer que los armamentos pueden causar las guerras por sí solos y que la ausencia de ellos es suficiente para prevenirlos...

UN METODO EFECTIVO PARA MANTENER LA PAZ

Creo que uno de los métodos más efectivos para mantener la paz en el mundo consiste en una sólida alianza entre Gran Bretaña y los Estados Unidos...

LA FARSA DEL DESARME

Toda disminución armamentista producida hasta hoy se ha debido exclusivamente a otro tanto ocurrirá en el futuro, al arrembido de las circunstancias económicas...

OSCAR NAVARRO, Ingeniero civil.

dan aún otras medidas que, si son menos seguras, no carecen de efectividad por lo menos en lo que concierne a Europa. La Liga de las Naciones es un tribunal formado por sesenta países...





AVISOS CLASIFICADOS

46—JUDICIALES

REMATO JUDICIAL. — MARTILLO Enrique González, rematará 23 presente, 10 horas, Muebles 1930, varios muebles juicio Melina D'Alencón de Justiniano con Teodoro Kavanal, orden Primer Juzgado Minor Cuzco. 23 Sept.

PRIMER JUZGADO CIVIL CONCEDIÓSE posesión efectiva herencia de José Rodríguez Polanco a sus hijos Carmen Rosa, Francisco José y María Isabel Crispina Houtigue Guzmán, sin perjuicio de derechos conyugales sobrevivientes. Se practicó inventario solemnemente el 26 del presente, doce horas. — Puelma, secretario. 23 Sept.

REMATO JUDICIAL. — EL TREINTA de setiembre corriente, a las quince horas, ante el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, rematarase propiedad formada por solares 314 y 315 del plano Población Matucana, Comuna de Renca, actual calle Puelma, incluyendo edificios, pretercendidos esta finca fojas 180 número 4748 Registro de Propiedades 1927. Conservador Bienes Raíces de Santiago, Minutario \$ 5.000,00. Boleta 15 en juicio N.º 62551. — Puelma, secretario. 23 Sept.

REMATO. — EL 4 DE OCTUBRE, a las 15 horas, se rematará, ante el Jefe de Remate don Armando Rodríguez Labrador en Bandera 342 (Secretaría 4.º Juzgado Civil Mayor Cuantía), la propiedad número 1621, 1622, 1623, calle Juan Viala en la ciudad, totalmente costado; pagándose \$ 15.000,00 al contado; pagándose \$ 15.000,00 al contado; pagándose un año plazo, interés 6 por ciento. Bases y antecedentes, en todo el edificio, tanto domingo 16 del actual, como domingo 23 del presente, a las 10 horas. Para tomar parte en la propiedad pidiéndose ver, cualquier hora. 23 Sept.

MINISTERIO HACIENDA. — Núm. 2.466. — Santiago, 23 de agosto de 1935. — Vista la solicitud presentada por don Roberto Wendland K., debidamente facultado, en la que pide se prorrogue por un año el plazo para declarar legalmente insulada a la sociedad sujeta a liquidación denominada "Fundación Libertad Kúper Hermanos", con la información por la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio, por nota número 356.

Botellas higiénicas para leche, de "Papel-Celulosa", modelo patentado y aprobado por la Dirección General de Sanidad, con tapa metálica inviolable, de 1, 2 y 3 litros, ofrece la Fábrica de Envases de "Papel-Celulosa", AV. BEAUCHEP 857, teléfono 74882 Santiago.

EN "LOS MISERABLES" SE PRESENTA UN GRAN ACTOR INGLES. El numeroso reparto de "Los Miserales", la película que Artistas Unidos estrenará en breve ha exigido la inclusión de diversas figuras de primera categoría. No es un film a base de una sola "estrella" o de una pareja célebre, sino una obra en la que se ha procurado que cada uno de los personajes de la inmortal historia de Victor Hugo esté servido por un intérprete que sepa expresar en toda su intensidad de vida.

CLUB DE SESORAS. — Montañas 743. — Teléfono 80520. — Vermouth y noche: Caravana del amor.

COMEDIA. — Huérfanos 1190. — Teléfono 87630. — Vermouth y noche: Quiéreme siempre.

CHILE. — Recoleta 2104. — Teléfono 60728. — Vermouth y noche: Agua en el suelo y La huella delator.

COUSINO. — San Ignacio 1249. — Teléfono 92-47. — Vermouth y noche: Bolero y Luces de Buenos Aires.

DELICIAS. — San Alfonso 17. — Teléfono 88650. — Vermouth y noche: El hijo del desierto y Ana la del remedio.

10 DE JULIO. — Díez de Julio 319. — Teléfono 80836. — Vermouth y noche: Amor que no muere y Fruta amarga.

DIECIOCHO. — Dieciocho 14. — Teléfono 83778. — Vermouth y noche: Pescando en seco y Paúl a su memoria.

ESMERALDA. — San Diego 1055. — Teléfono 87430. — Vermouth y noche: Agua en el suelo y Aparición siniestra. 5 a

CIA CINEMATOGRAFICA ITALO CHILENA. HOY. LOS MEJORES ESPECTACULOS. CENTRAL ORIENTE.

Artistas Unidos presenta al galán y chansonnier P. VALDIVIA ESQUINA. 'ROVIDENCIA, TELEF. 41345. Universal Pictures presenta a la linda estrella FRANZISKA GAAL en la deliciosa y piouresca comedia musical en alemán, titulada "Folies Bergere" con ANN SOTHERN y MERLE OBERON.

Maurice Chevalier en la alegre comedia musical: "Folies Bergere" con ANN SOTHERN y MERLE OBERON. Complementos: Noticiero Universal, sinopsis de Desable, que se estrenó mañana; Bobes Académicos, en colores; el Sexto Central e Intermedio musical. (Para mayores y menores).

Mañana estreno: El fondo dramático de "Oh, Marietta!" por Jean Muir y George Brent. (Entradas en venta).

De este modo, dos de los más grandes "actores" de la actualidad, Fredric March y Charles Laughton, comparten las mayores responsabilidades de la versión, en la cual asimismo intervienen destacados actores como Rochelle Hudson y Frances Drake. Valiosa también es la labor que en "Los Miserales" realizan John Beal, Florence Eldridge y Jessie Ralph.

Con este film hace su presentación en el cinematógrafo norteamericano un actor ya famoso en la escena y la pantalla inglesa, que en "Los Miserales" realiza un papel de primer orden, el actor Victor Gollancz, que en "Los Miserales" realiza un papel de primer orden, el actor Victor Gollancz, que en "Los Miserales" realiza un papel de primer orden, el actor Victor Gollancz, que en "Los Miserales" realiza un papel de primer orden, el actor Victor Gollancz, que en "Los Miserales" realiza un papel de primer orden, el actor Victor Gollancz, que en "Los Miserales" realiza un papel de primer orden, el actor Victor Gollancz, que en "Los Miserales" realiza un papel de primer orden, el actor Victor Gollancz, que en "Los Miserales" realiza un papel de primer orden, el actor Victor Gollancz, que en "Los Miserales" realiza un papel de primer orden, el actor Victor Gollancz, que en "Los Miserales" realiza un papel de primer orden, el actor Victor Gollancz, que en "Los Miserales" realiza un papel de primer orden, el actor Victor Gollancz, que en "Los Miserales" realiza un papel de primer orden, el actor Victor Gollancz, que en "Los Miserales" realiza un papel de primer orden, el actor Victor Gollancz, que en "Los Miserales" realiza un papel de primer orden, el actor Victor Gollancz, que en "Los Miserales" realiza un papel de primer orden, el actor Victor Gol-

HOY POPULAR. ALMAGRO. TARDE. 6.10. NOCHE. 9.20. (Para mayores):

LA VOLUNTAD DEL MUERTO. en castellano, por BELA LUGOSI, LUPITA TOBAR, ANTONIO MORENO. 5.ª función de APARICION SINIESTRA. Mañana éxito: ETERNO DESEO.

DAVID COPPERFIELD. Un excepcional conjunto de actores y estrellas, actúa magistralmente en esta superproducción Metro Goldwyn Mayer, indiscutiblemente La más grande película del año! (Espectáculo para mayores y menores). Rotativas de hoy: ROMANCE en las CANARIAS. Mañana: Un estreno sensacional con LOBOS DE BROADWAY, por ROBERT TAYLOR y VIRGINIA BRUCE en una obra que revela los secretos nocturnos del Broadway del placer, con preciosas canciones de Pinky Tomlin.

ROMANCE en las CANARIAS. Mañana: Un estreno sensacional con LOBOS DE BROADWAY, por ROBERT TAYLOR y VIRGINIA BRUCE en una obra que revela los secretos nocturnos del Broadway del placer, con preciosas canciones de Pinky Tomlin.

BAQUEDANO. MAÑANA UNIVERSAL presenta la famosa opereta de FRANZ LEHAR. FRASQUITA. con la diva de la voz maravillosa JARMILA NOVOTNA. GRAN ORQUESTA DIRIGIDA POR EL MISMO LEHAR. Mañana estreno de la hermosa película musical "Oh, Marietta!" por Jeanetta MacDonald.

POPULARES DEL CIRCO BROADWAY. Después de las dos semanas de actuación, y de gran éxito la Empresa del Circo Broadway, ha decidido dar hoy día una función netamente popular.

TEATRO MUNICIPAL. COMPANIA LIRICA ITALIANA. Temporada oficial 1935. MAÑANA A LAS 6 P. M. FUNCION EXTRAORDINARIA (fuera de abono) ofrecida por la empresa para satisfacer los anhelos pedidos de los aficionados a las melodías líricas italianas. Homenaje al maestro Giacomo Puccini, con la ópera en tres actos: TOSCA. Interpretación excepcional de PINA GATTI, PEDRO MIRASSOU, CARLO GALEFFI. Maestro concertador y director: CAV. ARTURO DE ANGELIS. Próximas funciones del "Abono": BAILE DE MASCARAS (Verdi). LOS PURITANOS (Bellini). DON JUAN (Mozart).

TEATRO Avenida Matta. Gran día popular social. HOY PLATEA. 1.60. ALFONSO. 1.00. PARASO. 0.40. Colosal programa doble: 1.º José Mejía y Ana María Custodio en "ALMA DE HUASO". A fines de la presente semana se estrenará la nueva obra de Rogel Ugarte de índole costumbrista titulada "Alma de Huasos" que en vista de sus méritos artísticos y literarios la popularidad de la Compañía de Revistas del Balmaceda.

Mi Ultimo Amor. Además: la preciosa Shirley Temple en la superproducción Fox titulada EL ENCANTO DEL HOGAR. (para mayores y menores).

ESMERALDA. Especial y noche. Popular doble. La hermosa película española "AGUA EN EL SUELO" (para mayores y menores) y "APARICION SINIESTRA" (para mayores y menores).

NOVEDADES. Especial y noche. Popular doble. La hermosa película española "AGUA EN EL SUELO" (para mayores y menores) y "APARICION SINIESTRA" (para mayores y menores).

NACIONAL. Especial y noche. Popular doble. La hermosa película española "AGUA EN EL SUELO" (para mayores y menores) y "APARICION SINIESTRA" (para mayores y menores).

LA VOLUNTAD DEL MUERTO. por ANTONIO MORENO MORENO y APARICION SINIESTRA 3.ª (para mayores y menores).

SETIEMBRE. Especial y noche. Popular doble. EL CAPITAN ODIS EL MAR. por JOHN GILBERT (para mayores y menores) y APARICION SINIESTRA 4.ª (para mayores y menores).

BRASIL. Especial y noche. Popular doble. La superproducción Fox titulada "RECTO AL CORAZON" (para mayores y menores).

UN RECTO AL CORAZON. Especial y noche. Popular doble. La superproducción Fox titulada "RECTO AL CORAZON" (para mayores y menores).

mañana SPLENDID HOY. Actuación del FAMOSO CANTANTE NOCTURNO PINKY TOMLIN. LOBOS DE BROADWAY. Creación de Robert TAYLOR y Virginia BRUCE. Una MUCHACHA MILLONARIA QUE HEREDA EL CETRO DEL CRIMEN. CARRERAS DE GALGOS, MATCHS DE "HOCKEY" EN DISTAS DE HIELO, CANCIONES Y DANZAS DE BROADWAY. Localidades numeradas en venta desde hoy.

Table with columns for Theater Name, Address, Phone, and Showtimes. Includes entries for Avenida, Coliseo, Balmaceda, CIRCOS, CINE, ALMAGRO, APOLO, ATENAS, CLUB DE SESORAS, COMEDIA, CHILE, COUSINO, DELICIAS, 10 DE JULIO, DIECIOCHO, ESMERALDA, EXCELSIOR, IDEAL CINEMA, INDEPENDENCIA, IRIS, ITALIA, LATORRE, MINERVA, MIRAFLORES, NACIONAL, NOVEDADES, O'HIGGINS, POLITEAMA, PRINCESA, PRINCIPAL, PROVIDENCIA, REGOLETA, REPUBLICA, RIALTO, ROSELIO UGARTE, SAN MIGUEL, SANTIAGO, SELECTA, SIEMPRE, SIENTEMPRE, UN RECTO AL CORAZON, SPLENDID HOY, VIVAMOS DE NUEVO, VICTORIA.

CARNET PARA HOY. BAQUEDANO. Especial y noche. Funciones en color y a 1.00 el boleto. La maravillosa superproducción Fox titulada "RECTO AL CORAZON" (para mayores y menores). por KATHERINE HEPBURN y CHARLES BOYER (para mayores y menores) no recomendable para menores. Mañana estreno de la hermosa película musical "Oh, Marietta!" por Jeanetta MacDonald. CARRERA. Especial y noche. Popular doble. La hermosa película española "AGUA EN EL SUELO" (para mayores y menores) y "APARICION SINIESTRA" (para mayores y menores). QUIEREME SIEMPRE (para mayores y menores). COMEDIA. Especial y noche. Popular doble. La hermosa película española "AGUA EN EL SUELO" (para mayores y menores) y "APARICION SINIESTRA" (para mayores y menores). QUIEREME SIEMPRE (para mayores y menores). POLITEAMA. Especial y noche. Popular doble. LA VOLUNTAD DEL MUERTO. en castellano, por ANTONIO MORENO MORENO y APARICION SINIESTRA 3.ª (para mayores y menores). COLISEO. Compañía Nacional de Revistas. Hoy: Funciones populares a \$ 2.00 platea. La hermosa película española "AGUA EN EL SUELO" (para mayores y menores) y "APARICION SINIESTRA" (para mayores y menores). ESMERALDA. Especial y noche. Popular doble. La hermosa película española "AGUA EN EL SUELO" (para mayores y menores) y "APARICION SINIESTRA" (para mayores y menores). AGUA EN EL SUELO (para mayores y menores) y "APARICION SINIESTRA" (para mayores y menores). ITALIA. Especial y noche. Popular doble. EL CAPITAN ODIS EL MAR. por JOHN GILBERT (para mayores y menores) y APARICION SINIESTRA 4.ª (para mayores y menores). O'HIGGINS. Especial y noche. Popular doble. La hermosa película española "AGUA EN EL SUELO" (para mayores y menores) y "APARICION SINIESTRA" (para mayores y menores). MASACRE (para mayores y menores) y "APARICION SINIESTRA" (para mayores y menores). NOVEDADES. Especial y noche. Popular doble. La hermosa película española "AGUA EN EL SUELO" (para mayores y menores) y "APARICION SINIESTRA" (para mayores y menores). AGUA EN EL SUELO (para mayores y menores) y "APARICION SINIESTRA" (para mayores y menores). NACIONAL. Especial y noche. Popular doble. La hermosa película española "AGUA EN EL SUELO" (para mayores y menores) y "APARICION SINIESTRA" (para mayores y menores). LA VOLUNTAD DEL MUERTO. por ANTONIO MORENO MORENO y APARICION SINIESTRA 3.ª (para mayores y menores). SETIEMBRE. Especial y noche. Popular doble. EL CAPITAN ODIS EL MAR. por JOHN GILBERT (para mayores y menores) y APARICION SINIESTRA 4.ª (para mayores y menores). BRASIL. Especial y noche. Popular doble. La superproducción Fox titulada "RECTO AL CORAZON" (para mayores y menores). UN RECTO AL CORAZON (para mayores y menores). RIALTO. Especial y noche. Popular doble. La superproducción Fox titulada "RECTO AL CORAZON" (para mayores y menores).





NINGUN CAMBIO DE CONSIDERACION EXPERIMENTO LA BOLSA DE ARGENTINA EN LA SEMANA PASADA

BUENOS AIRES, 22 (U. P.). — En la semana que termina no se registró ningún cambio importante en la cotización de la moneda...

MERCADO DE CEREALES Y TRIGO. Para explicar en forma más o menos satisfactoria el movimiento sorprendente que se registró durante esta semana en el mercado de granos...

El miércoles continuó ligeramente la declinación, fijándose el precio en 8.85. Finalmente, el trigo cerró esta semana a 9.30. Los embarques de trigo durante la semana fueron de 65,972 toneladas...

EL MAIZ. También en este cereal se hizo notar la tendencia al alza. Además de los factores apuntados, influyó lo que a este cereal respecta la intervención de la Junta Reguladora de Granos...

El lunes el maíz que había cerrado la semana pasada en poco más del precio básico, repuntó a 4.84. El martes llegó a 5.05...

Las carnes.—Vacunos. La plaza cerró dentro de un ambiente muy firme. En cuanto a las haciendas de consumo, el mercado quedó con demanda muy interesada por terneros especiales...

LANARES. Respecto de los lanares, la plaza cerró con las tropas parejas en gordura y buena clase; tienen preferencia en la demanda, por lo que obtienen valores satisfactorios...

REAJUSTE DE LAS PENSIONES A LOS FERROVIARIOS JUBILADOS

Texto del proyecto de ley presentado a la Cámara por el diputado demócrata don Pedro Cárdenas

"Accediendo a numerosas peticiones formuladas por las sociedades de jubilados ferroviarios de las distintas provincias del país, el diputado demócrata don Pedro Cárdenas...

Que el decreto número 1.071, de 8 de abril de 1927, modificó el decreto número 658, de 17 de octubre de 1925, otorgando las pensiones con las treinta y cinco avas partes...

Art. 2.º Para los efectos del reajuste a los jubilados por la ley número 3.987, se les tomará en cuenta el abono a que se refiere el artículo 4.º de la ley número 3.987...

Art. 3.º Esta ley empezará a regir desde su publicación en el "Diario Oficial".

Hoy se reinician las clases en escuelas y liceos

Ayer terminó el feriado de fiestas patrias para los alumnos de la enseñanza primaria y media; en consecuencia, hoy se reinician las clases en las escuelas y liceos de todo el país.

En cuanto a las escuelas universitarias éstas abrirán sus puertas nuevamente el próximo martes 1.º de octubre.

Jubilados por las leyes 3.987, durante el imperio del decreto 1.071, y de la ley número 4.888, de 9 de setiembre de 1930, cuyos ajustes se les hizo a base de las treinta y cinco avas partes...

Art. 2.º Para los efectos del reajuste a los jubilados por la ley número 3.987, se les tomará en cuenta el abono a que se refiere el artículo 4.º de la ley número 3.987.

Art. 3.º Esta ley empezará a regir desde su publicación en el "Diario Oficial".

La directiva del Partido Demócrata solicitará del Ejecutivo que este proyecto de ley presentado por el diputado señor Cárdenas sea incluido en el mandato de las sesiones extraordinarias a fin de que sean una realidad estas justas aspiraciones del personal ferroviario.

DE LA INTERIOR

ANTOFAGASTA VASTA LABOR DESARROLLARA EN TOCOPILLA EL INSTITUTO DE FOMENTO MINERO E INDUSTRIAL

Se instalará una planta de beneficio de minerales y un laboratorio industrial. Fondos de fomento e inversiones con garantías de propiedades mineras

TOCOPILLA, 22.—El director del Instituto de Fomento Minero e Industrial de Antofagasta, señor Horacio Silva Adiazola, y los consejeros...

FONDOS CON QUE CUENTA. El Instituto cuenta a la fecha con 5.000.000 de pesos, suma que en el próximo año se elevará a 80.000.000.

PLANTA BENEFICIORA. El Instituto tiene el propósito de instalar en Tocopilla un plantío beneficiadora de metales, y una fundición de metales, y una fundición de metales...

CHILLAN, 22.—Con gran solemnidad se efectuó en la Iglesia Catedral de ésta, la inauguración del monumento erigido a la memoria del Obispo Monseñor Martín Rucker Sotomayor.



Monsenor Martin Rucker, cuyo monumento fue inaugurado ayer en la Catedral de Chillan

TALCA Concentración católica hubo ayer en Talca

TALCA 22.—Con gran éxito se efectuó la concentración de la juventud católica femenina. En la mañana se ofició una solemne misa en la parroquia del Sagrario...

FERROCARRILES DEL ESTADO PROPUESTAS. Se solicitan propuestas públicas para la venta de un terreno ubicado en Valparaíso frente a la Estación Barón...

TARAPACA Oficina salitrera visitarán los estudiantes peruanos

AYER SE LES OFRECIO UN ALMUERZO EN CAVANCHA

LIQUICE 22.—Los estudiantes y profesores de la Escuela Nacional de Tacna, que visitan esta ciudad, han sido objeto de algunas manifestaciones de parte de las autoridades...

ATACAMA Las fiestas patrias en estación Cuba

ESTACION CUBA 22.—El personal del Cuerpo de Carabineros de esta, celebró anoche un banquete en el aniversario de la independencia nacional.

MISION GENERAL. Se procedió a inaugurar el monumento el cual tiene una guardia de honor de 24 milicias de la Cruzada Eucarística del Colegio Frenzas...

Cia. de Refinería de Azúcar de Viña del Mar. El Registro de las Acciones permanecerá cerrado desde el 25 de setiembre al 3 de octubre de 1935...

CONCEPCION Directorio de los radicales de Coronel

CORONEL 22.—La Asamblea Radical de ésta, ha elegido el siguiente directorio: Presidente, señor Manuel A. Perales...

MAGALLANES LA COMISION PARLAMENTARIA INICIA HOY SUS LABORES

En una reunión efectuada en la Intendencia, elaboró el plan de trabajo. La Asamblea Radical recibirá mañana a los parlamentarios del partido

VALPARAISO AGENCIA GENERAL "LA NACION" CALLE BLANCO 969

EL MIERCOLES ARRIBARA DE EUROPA LA MOTO NAVE "REINA DEL PACIFICO"

A su bordo viajan numerosas y distinguidas personalidades. El miércoles próximo fondeará en este puerto la lujosa unidad de la Cia. Inglesa de Vapores...

Sociedad Marít. y Com. R. W. James & Co. "FRESIA" SALDRA EL MIERCOLES 25 DE SEPTIEMBRE...

MAGALLANES LA COMISION PARLAMENTARIA INICIA HOY SUS LABORES

En una reunión efectuada en la Intendencia, elaboró el plan de trabajo. La Asamblea Radical recibirá mañana a los parlamentarios del partido

VALPARAISO AGENCIA GENERAL "LA NACION" CALLE BLANCO 969

EL MIERCOLES ARRIBARA DE EUROPA LA MOTO NAVE "REINA DEL PACIFICO"

A su bordo viajan numerosas y distinguidas personalidades. El miércoles próximo fondeará en este puerto la lujosa unidad de la Cia. Inglesa de Vapores...

Sociedad Marít. y Com. R. W. James & Co. "FRESIA" SALDRA EL MIERCOLES 25 DE SEPTIEMBRE...

VALPARAISO AGENCIA GENERAL "LA NACION" CALLE BLANCO 969

VALPARAISO AGENCIA GENERAL "LA NACION" CALLE BLANCO 969

CIA. SUD-AMERICANA DE VAPORES. SANTIAGO, AGUSTINAS 1169 — TELEFONO 8023

CIA. CHILENA DE NAVEGACION INTEROCEANICA. Próximas salidas de Valparaíso: Línea a Norte América

Vapor "Punta Arenas" SALDRA A NUEVA YORK EL 22 de setiembre. Vapor "Rygja" SALDRA A MONTEVIDEO y Buenos Aires el 8 de octubre...

# Las Fiestas de la Primavera prometen alcanzar este año especial brillo y animación

Se realizarán del 24 al 27 de octubre próximo. — Interesantes concursos de elogio a la Reina y afiches de propaganda

Una nota original y simpática tendrán este año las fiestas de la primavera. La institución estudiantil organizada por el comité de estudiantes universitarios, dedicará su producto a fines exclusivamente de caridad. En efecto, el Bando de Piedad de Chile, tiene ya indicadas de acuerdo con S. M. la Reina, señora Talavera Balmaceda, a las instituciones y obras que se ayudarán con el producto líquido de las festividades.

**ELOGIO A LA REINA**  
El comité de las festividades ha acordado llamar a un concurso a nuestro poeta y escritores para preparar el elogio a la reina S. M. Amelia I, que ha de leerse en la gran velada bufa del teatro Municipal en la noche del viernes 25 de octubre. Se destinarán para este objeto valiosos premios.

**CONCURSO DE AFICHES**  
Con fines de propaganda, el comité acordó en su última sesión llamar a concurso a los artistas y aficionados para la confección de afiches de propaganda. Los trabajos deben presentarse a tres colores y en

## JUEGOS FLOREALES EN EL BARRIO INDEPENDENCIA

El resultado del escrutinio de ayer para la elección de la reina a los juegos floreales, en el barrio Independencia, es el siguiente:

1. o señorita Cristina Marin, 400 puntos.
2. o señorita María Puigredón, 255.
3. o señorita Hilda Tapla, 250 puntos.
4. o señorita Inés Reyes, 200 puntos.
5. o Alicia Romero, 160 puntos.
6. o señorita Inés Martin, 120 puntos.
7. o señorita Vilma Ronckerlo, 113 puntos.
8. o señorita María Gil, 80 puntos.
9. o señorita María del Villar, 75 puntos.
10. o señorita Alicia Bulnes, 65 puntos, y 40 señoritas más con menos de 60 puntos.

# LAS FIESTAS RIOJANAS DE AYER EN SANTA LAURA



Ayer se efectuó en el Estadio Santa Laura una fiesta organizada por la colectividad española residente, en celebración del día de San Mateo, Patrono de la Rioja.

Asistieron a la fiesta el Embajador de España, Excmo. señor Rodrigo Soriano y esposa, y el Embajador de México, Excmo. señor Adolfo Cienfuegos y Camus, como asimismo, destacados miembros de la colectividad española.

Hicieron uso de la palabra los señores Bartolomé de Santiago, presidente de la colectividad; el Embajador señor Rodrigo Soriano; el Embajador de México, señor Adolfo Cienfuegos y Camus; y finalmente a nombre de los chilenos hijos de españoles, el señor Carlos Saiz.

## Por intermedio de "La Nación", un presidiario se dirige a la Reina de la Primavera, Amelia I

Alvaro Morales Cea se llama, y pide ayuda en medio de la desgracia que lo aflige

**TEXTO DE LA CARTA A LA REINA**  
A continuación damos una carta que, por intermedio de nuestro diario, envía a S. M. Amelia I, Reina de las Fiestas de la Primavera, Alvaro Morales Cea, que actualmente se encuentra recluido en la Cárcel Pública, galería 15-A.

# Estudiantes argentinos rindieron ayer sentido homenaje a O'Higgins

Hermosa ceremonia al pie del monumento al prócer de nuestra independencia

Minutos antes del mediodía de ayer, la delegación de estudiantes argentinos que nos visita, rindió un hermoso y sentido homenaje a nuestro país en memoria de nuestro primer prócer, D. Bernardo O'Higgins.

Alrededor de las once y media de la mañana se reunieron al pie del monumento todos los miembros de la delegación de la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires, que presiden los doctores Horacio Rivarola y Faustino J. León. Entre los asistentes se advierten la presencia del Intendente de Santiago, D. Julio Bustamante, quien concurrió a la ceremonia en representación de nuestro Gobierno.

La historia nos repite y sus páginas impregnadas del ideal patriótico van depositando en cada una de las generaciones el ymen de ser patriotas; como si fueran un mismo ideal. Por eso O'Higgins es inmortal.

## LISTOS LOS FONDOS PARA PAGAR LA GRATIFICACION

Hoy se publicará la ley en el "Diario Oficial"

En nuestra edición de ayer informamos que el sábado habíamos sido firmada por el Presidente de la República y por el Ministro de Hacienda, el decreto que dispone la promulgación de la ley que extiende a todo el personal de la Administración Pública los beneficios de la reciente ley de gratificación.

En la edición de hoy del "Diario Oficial" se publicará esta ley, cumplimentada así el último trámite constitucional para su vigencia.

## AYER SE CLAUSURO LA 14.ª EXPOSICION DE AVICULTURA

El éxito alcanzado por este torneo superó al de años anteriores

En la tarde de ayer se clausuró la 14.ª exposición nacional de avicultura, que organizada bajo los auspicios de la Asociación Chilena de Avicultura, funcionó en el Instituto de Humanidades desde el día 17.

El motivo de ser el último día la exposición se vio ayer extraordinariamente concurrido. El éxito alcanzado este año por este interesante torneo superó con mucho al de años anteriores, ya que se pudo apreciar un notable mejoramiento de las diversas razas de todas las cuales se presentaron hermosos ejemplares.

En la mañana se procedió al remate de las aves expuestas, alcanzándose altos precios. Los dirigentes de la Asociación Chilena de Avicultura se mostraban ayer muy satisfechos del éxito de la exposición que, aparte de constituir una muestra de progreso en el campo de la avicultura en Chile, ha sido un eficiente factor de propaganda de la misma entre el público.

## EL II CONGRESO RADICAL SOCIALISTA FUE INAUGURADO AYER

Parlamentarios y dirigentes de entidades afines, hablaron en la reunión realizada en el Teatro Recoleta. — Algunos de los acuerdos aprobados

### LAS REUNIONES DE HOY

En el teatro Recoleta fue inaugurado en la mañana de ayer el II Congreso del Partido Radical Socialista, torneo que inició sus labores el sábado con elección de mesa directiva y comisiones que se han encargado del estudio de los diversos temas acerca de los cuales se pronunciarán los congresales.

La sesión inaugural fue presidida por don Juan Luis Méry, presidente del Congreso y de más miembros de la mesa directiva. Asistieron los parlamentarios del Partido, dirigentes y miembros de los partidos de avanzada y delegados de instituciones proletarias.

Durante la reunión hablaron los señores Miguel Ángel Rivera, presidente del Partido Radical Socialista; los señores Azocar y Wacholtz, el diputado don Pedro Eduardo González, y los señores Juan B. Rossetti, Alejandro Bustamante y Francisco Riquelme Zúñiga.

Finalmente, el presidente, Sr. Juan Luis Méry, pronunció un discurso que fue muy aplaudido y en el cual se refirió a la labor desarrollada por el Partido Radical Socialista y a sus esfuerzos para obtener la unión de los partidos de avanzada.

## NOTAS POLITICAS

### AUMENTO DE GASTOS PUBLICOS

El Presidente del Núcleo de Santiago de la Unión Republicana, don Benjamín Claro, nos pide la siguiente publicación:

Comentando el presupuesto de gastos de la Nación para 1936, el Directorio General de la Unión Republicana, entre otros puntos, levanta por un camino que conduce a un nuevo desastre económico, tal vez a un trastorno social.

Las voces de alarma que la Unión Republicana ha hecho llegar al país, en el tono de serena reflexión que corresponde a los hombres de trabajo, tuvieron amable resonancia en la reciente convención de Cámaras de Comercio en Valparaíso, las que acordaron representar al Gobierno la necesidad de reprimir los gastos públicos que pesan exageradamente sobre los contribuyentes.

Con la misma fecha en que se daba a la pública el Directorio General de la Unión Republicana, se conoció también el texto del mensaje de 11 del presente, que el Presidente de la República enviaba al Congreso para hacer extensiva a todos los funcionarios de la Administración pública la gratificación concedida por ley 5650 de 27 de julio a los empleados fiscales que no habían tenido ningún aumento después del 1.º de enero de 1932.

### El diputado don Manuel I. Cruz y don Ismael Irrarrázaval, contestan al Intendente de Maule

El suscrito, y sobre todo, ¡el mismo!

Eso del bañismo es una su perchería y una cobardía a la vez: lo primero, porque no existe, y lo segundo, porque creemos que el concepto de bañismo ha de ser de abstrito buen porte de apoyo a S. E. el Presidente de la República y ante la directiva del Partido Conservador que está en el poder.

Si no en las ha habido jamás; ¡ni en sueños!

Verdaderamente es muy peregrina la franqueza postuma del Intendente de Maule!

Lo que ha pasado en Linares es un hecho que no puede ser ignorado por los conservadores y liberales que forman una mayoría municipal para el gobierno de la comuna.

En "LA NACION" del 20 del presente se publicó un extenso artículo en el cual, el Intendente de Maule, señor Eugenio Walker, procura explicar al Ministerio del Interior los motivos que lo impulsaron a no aceptar la combinación de Linares y por numerosos vecinos de esta localidad.

### CITACIONES POLITICAS

CLUB RADICAL.— Se cita a sesión de Directorio para hoy, a las 19.30 horas, en Ahumada 262 A.

CENTRO DOCTRINARIO RADICAL MANUEL A. MATTA.— Cita a sesión ordinaria para hoy a las 19 horas, en Ahumada 262 A.

El voto de censura acordado en contra por dicha Municipalidad no se basa en hechos efectivos, sino que proviene de amistades personales y de tendencia extremista de algunos miembros que forman la mayoría Municipal.

Antes que nada, nos parece interesante explicar como se genera la actual Municipalidad de Linares.

En respuesta a esta actuación edilicia y presionada por el Gr. Intendente, el señor Walker se ha contenido con enviar al Ministerio del Interior, un largo documento en el cual, en vez de haber graves cargos que se han hecho a las personas que forman la mayoría Municipal y a algunos otros funcionarios de la Comuna más importante de la Provincia de Maule.

Ahora bien. ¿No fue el propio Intendente quien cooperó en la formación de esta combinación de candidatos? Se conocen los nombres de los candidatos que se presentaron, como ahora, pas o para formar una mayoría Municipal y algunos otros funcionarios de la Comuna más importante de la Provincia de Maule.

En esta combinación de candidatos, el señor Walker, Intendente de Maule, figura unido al señor Walker, Intendente de Maule, figura unido al señor Walker, Intendente de Maule, figura unido al señor Walker, Intendente de Maule.

**DEFUNCION**  
Ha dejado de existir nuestra querida madre y abuelita, PINILIA de HILMARIA.

**DEFUNCION**  
Ha dejado de existir nuestra querida madre y abuelita, ENNA.

**DEFUNCION**  
Ha dejado de existir nuestra querida madre y abuelita, MARIA P. NAVARRETE de CAJAL.

**DEFUNCION**  
Ha dejado de existir nuestra querida madre y abuelita, ENNA.

**DEFUNCION**  
Ha dejado de existir nuestra querida madre y abuelita, ENNA.

**DEFUNCION**  
Ha dejado de existir nuestra querida madre y abuelita, ENNA.

**DEFUNCION**  
Ha dejado de existir nuestro querido padre, señor AGUSTIN TOUTIN PEGOT.

**DEFUNCION**  
Ha dejado de existir nuestro querido padre, señor ALFONSO FARREN RIQUELME.

Ismael Irrarrázaval M. Cruz



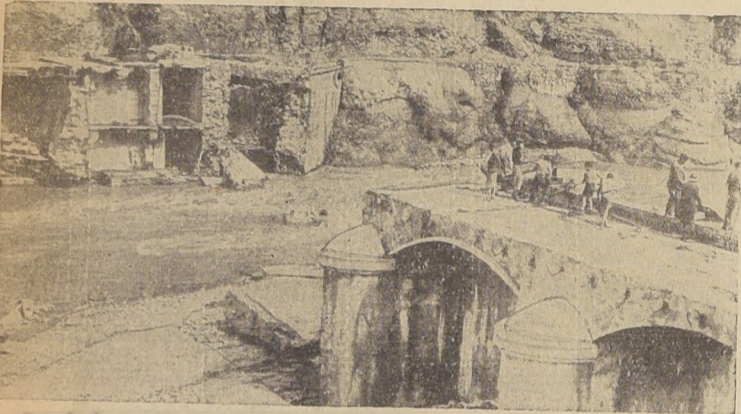


La muerte se cernía sobre ellos cuando este grupo fué fotografiado



He aquí una de las últimas fotografías de Wiley Post y Will Rogers, al posar ambos a su llevada a Juneau, Alaska, durante el vuelo que terminó con la muerte de ambos en el Point Barrow. En el grupo aparecen de izquierda a derecha: el Alcalde Goldstein de Juneau, Wiley Post, Rex Beach, famoso escritor, Joe Crosson, aviador, y Will Rogers, el famoso humorista. Como una ironía del destino, fué Crosson quien fué seleccionado para conducir en aeroplano los cadáveres de Post y Rogers a través de Alaska y hasta Los Angeles.

Destrozos de la inundación en Italia



Cuando la represa de la planta eléctrica de Ovada, Italia, se rompió, una gigantesca muralla de agua cayó a una profundidad de 125 pies al valle al pie de la revista de la destrucción causada por la inundación. El Rey Víctor Manuel salió de su palacio de verano, cerca de Turin, para ir personalmente a prestar ayuda a sus súbditos.

Cambios fijados por el Banco Central de Chile

Table with exchange rates for various currencies including Dollars, Francos, Libras, etc. Columns include 'Base a Vector', 'Comercio', and 'Cambio'.

Mercado Libre COMPANIA TRANSPORTES UNIDOS S. A.

Table with market prices for various goods like National, Dolares, Libras, etc. Columns include 'Comp./Venta' and 'Cambio'.

FERIA EL MATADERO DE LA SOC. EL TATTERSALL

- List of items for sale at the fair, including various types of meat (BUEYES, NOVILLOS) and their prices.

Matadero Municipal

- List of items for sale at the municipal slaughterhouse, including various types of meat and their prices.

250 perecieron en la inundación italiana



Las aguas deteniéndose distribuyeron la represa de la planta eléctrica en Ovada, Italia. Más de 15.000.000 de metros cúbicos de agua formaron un temible torrente que inundó el valle cercano, pereciendo ahogadas por lo menos 250 personas y causando destrozos que se calculan en \$ 25.000.000 a los fértiles campos y la destrucción de edificios y puentes. La foto muestra a uno de los puentes arrasados por la terrible fuerza del torrente.

Ha comenzado con nuevos bríos la búsqueda del Lusitania

Copyright de la United Feature Syndicate Inc. por Gilbert McAllister

A BORDO DEL SS. "ORPHIR", septiembre 22.— La caza submarina para hallar el casco del "Lusitania" ya ha comenzado nuevamente. Una calma imprevista vino a esparcirse sobre toda la costa sur de Irlanda. El viento acalló, y las aguas dejaron de agitarse con sus grandes oleadas, haciendo posible que el "Orphir" continúe su búsqueda.

guerra, ha sido buzo y tiene mucha experiencia en trabajos de salvataje. Una vez que las boyas estuvieron ancladas, el "Orphir"

pronto pudimos todos darnos cuenta de que era demasiado pequeño para ser el "Lusitania". La rapidez con que

tró su habilidad, en cuanto a esta clase de maniobras se refiere. Luego, la búsqueda continuó toda la tarde, hasta entrada la

Sintonizando al buzo que se halla en las profundidades



Mientras el buzo Jim Jarret explora el fondo del Canal San Jorge en la costa de Irlanda—en su robot de electrón—su ayudante, E. W. Fyfe (con fonos), conversa con él mediante el teléfono submarino, desde la cubierta del ORPHIR. A la espalda de Pope, se encuentra un taquígrafo que anota las indicaciones y mensajes que Jarret envía desde el fondo del mar.

reanudó su trabajo de sondeaje y navegación por el área.

El capitán Russell viró una y otra vez el barco para captar más claramente las formas del naufragio, demost

noche. El "Orphir" amarró a una de las boyas para continuar su labor, al apuntar el alba de mañana.

NUEVO GOBERNADOR



El brigadier general Sir Alejandro Hore-Ruthven, quien recientemente fué nombrado por el Rey Jorge como Gobernador General de Australia. Reemplaza a Sir Alfredo Isaacs, quien cuenta 80 años de edad. En la actualidad Sir Alejandro es Gobernador de Nuevo Gales del Sur.

Una vez en la mar, el "Orphir" navegó cortando las pesadas aguas que ofrecían un recuerdo de las pasadas tormentas. La primera tarea, antes de comenzar la búsqueda en el área de 3 1/2 millas, fué la de anclar las boyas de referencia. Esta labor se hizo muy rápidamente bajo la dirección de Mc Laren, el nuevo contramaestre, que ha servido en la marina de

CAJA DE CREDITO POPULAR

Remate de Prendas de Plazo Vencido. DESDE LAS 9.30 HORAS DEL VIERNES 27 DEL PRESENTE. Préstamos concedidos durante el mes de enero del año en curso, como sigue:

Inspección de Casas de Préstamos

REMATE DE PRENDAS DE PLAZO VENCIDO HOY LUNES 23 DE SEPTIEMBRE. 9.30 "EL GLOBO", San Diego N.º 380. 10.30 "LA EQUITATIVA", Delicias N.º 851. 15.00 "LA SAN MARTIN", Portugal N.º 701. 16.00 "LA NACIONAL", Diaz de Julio N.º 41.

MILLONARIO



William Waldorf Astor, hijo de Lord y Lady Astor de Inglaterra, se ve aquí al llegar recientemente a Nueva York para tomar parte en una conferencia de familia relativa a la famosa fortuna de los Astor. El cuenta 28 años de edad y se propone postularse como candidato conservador para un puesto en el Parlamento inglés por el Distrito de Fulham, al Oeste de Londres, en las elecciones del próximo otoño.

COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

En conformidad con el acuerdo tomado en la Junta General Extraordinaria de fecha 28 de agosto, se avisa a los señores accionistas que el 26 del presente quedarán cerrados los Registros de Transferencias de Acciones. Los que figuren con acciones en esa fecha, tendrán derecho a la nueva emisión en la proporción de una acción por cada cuatro de las que posean, al precio de (\$ 75) setenta y cinco pesos cada una, pudiendo efectuar el pago desde el 6 de octubre hasta el 15 de noviembre de 1935.

PEDRO ERRAZURIZ TAGLE Gerente

Remate de propiedades de renta y porvenir

El 26 del presente, a las 15 horas, se rematarán en el estudio de don OSCAR GAJARDO V. TEATINOS 340, 2.º piso las siguientes propiedades: a) GRAN PROPIEDAD DE 200 hectáreas en San Ignacio 1481 a 1487. Mínimo: \$ 170.000. b) PROPIEDAD EN AVENIDA VIEL N.º 1045 a 1049. Mínimo: \$ 45.000. c) PROPIEDAD EN AVENIDA VIEL N.º 1070 a 1074. Mínimo: \$ 20.000. d) GRAN PROPIEDAD EN MATUCANA, de 100 hectáreas, se rematará en lotes: 1.º Matucana 40 y sitio 222.000 pesos; 2.º cessa y sitio N.º 38, 60.000; 3.º Dos casas con sitios N.º 42 y 30.000.

TARZAN Y LA CIUDAD DE ORO (124) Por EDGAR RICE BURROUGHS



Antes de que M'duze tuviera tiempo para huir, Nemone la asió por un mechón del cabello. La vieja bruja alzó su cayado y golpeó a la reina. Pero con eso no hizo más que aumentar la furia de la mujer encolerizada. "Siempre me has arruinado la vida—gritó Nemone—. Tú y el infame Tomas". El tono de la voz de la reina denotaba amenaza de muerte.

"Me has privado de la felicidad—prosiguió Nemone— y por eso mereces ESTO". Antes de que Tarzan pudiera intervenir, la reina clavó una daga en el pecho de la vieja. Tres veces sacó el arma y otras tantas volvió a hundirla en el pecho de M'duze. Cada golpe aumentaba la ira y el odio que invadían el corazón de Nemone.

Por fin la vieja bruja dejó de chillar y se desplomó en el suelo. Alguien estaba llamando a la puerta. Las voces horrorizadas de los nobles y de los soldados pedían permiso para entrar. Nemone, en cuyos ojos se reflejaba la demencia, permanecía de pie, mirando a M'duze, cuyo cuerpo se estremecía con las convulsiones de la muerte.

"¡Maldita sea tu alma negra...!" exclamó Nemone mirando el cuerpo de la vieja, que ahora estaba inmóvil. Luego se volvió hacia la reina a la cual habían llamado. "¡Hecho está consumado!" exclamó con tono imperioso. "Yo lo he hecho. Estoy salvada. La reina Nemone, está salvada. En el rincón, Belthar, el hijo de M'duze, se elevaba en cadenas."